

INTELEKTUÁLNÍ,  
VŠESTRANNÝ A  
ODOLNÝ PROTI  
POVĚTRNOSTNÍM  
VLIVŮM

## Zvonkové tlačítko

HmIP-DBB

Se Zvonkovým tlačítkem Homematic IP lze snadno přehrávat individuální oznámení o zvonění prostřednictvím Kombinovaného signalizačního zařízení Homematic IP nebo také pomocí Amazon Alexa či Google Assistant. Kromě toho lze Zvonkové tlačítko použít pro ovládání osvětlení. Díky odolnému a povětrnostně chráněnému pouzdru je vhodný pro venkovní instalaci vedle vchodových dveří, kde spolehlivě odolává nepříznivým podmínkám.



homematic <sup>IP</sup>  
Inteligentní bydlení, jednoduše pohodlné

## DOPLNĚNÍ K INTELIGENTNÍMU OVLÁDÁNÍ PŘÍSTUPU

Kompaktní Zvonkové tlačítko Homematic IP je dalším doplňkem systému Smart domácnosti Homematic IP v oblasti řízení přístupu. Může být snadno instalován v blízkosti vchodových dveří a ve spojení se zvukovým výstupním zařízením (například Kombinovaným signalizačním zařízením Homematic IP) po stisknutí tlačítka přehrát zvonění.

Díky dodaným popisovacím štítkům může být Zvonkové tlačítko individuálně označeno, například jménem nebo jinou funkcí tlačítka.

Zvuková zpětná vazba při stisknutí tlačítka může být aktivována nebo deaktivována pomocí aplikace Homematic IP.



## SMART INTEGROVANÝ ZVONEK

Kromě použití jako zvonek může být Zvonkové tlačítko použito také jako bezdrátové tlačítko pro ovládání světel. Stačí vytvořit propojení mezi konkrétním světlem, které je integrováno do systému Homematic IP.

## UNIVERZÁLNÍ KOMBINAČNÍ MOŽNOSTI

Zvonkové tlačítko může být snadno kombinováno s Kombinovaným signalizačním zařízením Homematic IP. Prostřednictvím integrovaného reproduktoru a LED světelného kroužku na Kombinovaném signalizačním zařízení lze signalizovat zvonění u dveří.

Po stisknutí Zvonkového tlačítka lze například díky integraci kamery zjistit, kdo stojí před dveřmi, a poté pohodlně otevřít dveře pomocí Pohonu dveřního zámku Homematic IP přes aplikaci.

Když je tlačítko zvonku Homematic IP stisknuto, může být spuštěno přehrání individuálního zvuku prostřednictvím Amazon Alexa nebo Google Assistant.

## SNADNÁ INSTALACE BEZ KABELÁŽE

Pomocí přiložené montážní desky lze Zvonkové tlačítko flexibilně upevnit na libovolnou stěnu. Díky bezdrátové komunikaci a bateriovému napájení lze Zvonkové tlačítko snadno namontovat pomocí přiložených šroubů a hmoždinek a ihned použít, aniž by bylo nutné brát ohled na vedení zvonku.

Díky odolnému a stříkající vodě odolnému krytu je Zvonkové tlačítko vhodné pro použití jak v interiéru, tak i exteriéru.

Pro provoz je vyžadováno připojení k Homematic IP Centrální jednotce nebo Chytré řídicí jednotce.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájecí napětí	1,5 V LR03/Micro/AAA
Životnost baterií rok	1 rok (dle typu)
Stupeň krytí	IP43
Provozní teplota	-20 až +50 °C
Rozměry	72 x 25 x 36 mm
Hmotnost	41 g (včetně baterií)
Rádiové frekvenční pásmo	868,0-868,60 MHz 869,4-869,65 MHz
Bezdrátový dosah (v otevřeném prostoru)	210 m

### INFORMACE O PRODUKTU

Číslo produktu	150657A0
EAN kód	4047976506576
Zkrácený název Počet kusů v balení	HmIP-DBB 144
Rozměry balení	122 x 93 x 36 mm
Hmotnost včetně obalu	108,6 g

### OBSAH BALENÍ

Homematic IP Zvonkové tlačítko
Montážní materiál
1,5 V LR03/Micro/AAA baterie
Popisovací štítky
Návod k použití

COME ON IN – SMART,  
WEATHERPROOF AND  
VERSATILE

# Doorbell Button

HmIP-DBB

The Homematic IP Doorbell Button can be used to play back an individual doorbell notification via the Homematic IP Combination Signalling Device or, as an option, via Amazon Alexa or Google Assistant. The doorbell button can also be used to switch the lighting on and off. Thanks to the weather-proof housing, the robust doorbell button can be installed outside next to the entrance door.



## SUPPLEMENT TO THE SMART ACCESS CONTROL SYSTEM

The compact Homematic IP Doorbell Button is a further addition to the Homematic IP Smart Home for access control applications. It can be installed easily near the front door and, in conjunction with a sound output device (e.g. the Homematic IP Combination Signalling Device), issue a door chime when the button is pressed.

The doorbell button can be individually labelled using the labels supplied, e.g. with the name or another function of the button.

The acoustic feedback when the button is pressed can be activated or deactivated via the Homematic IP app.



## SMART INTEGRATED DOORBELL

As well as being used as a doorbell, the doorbell button can also be used as a wireless pushbutton for switching lights. All you need to do is establish a device link with the lighting integrated into the Homematic IP system.

Operation requires a connection to a Homematic IP Access Point or a Central Control Unit.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage	1.5 V LR03/micro/AAA
Battery life	1 year (typ.)
Degree of protection	IP43
Ambient temperature	-20 to +50°C
Dimensions	72 x 25 x 36 mm
Weight	41 g (incl. batteries)
Radio frequency band	868.0-868.60 MHz 869.4-869.65 MHz
Typical Range in open space	210 m

## VERSATILE COMBINATIONS

The doorbell button can be easily combined with the Homematic IP Combination Signalling Device. The doorbell can be sounded via the integrated loudspeaker and visualised by the LED light ring on the combination signalling device.

By integrating a camera, you can check, for example, who has just rung the doorbell and then you can open the door conveniently with the Homematic IP Door Lock Drive via the app.

When the Homematic IP Doorbell Button is pressed, a customised sound can be triggered via Amazon Alexa or Google Assistant.

## EASY MOUNTING WITHOUT WIRING

You can attach the doorbell button flexibly to any wall using the enclosed mounting plate. Thanks to wireless communication and battery operation, the doorbell button is easy to install using the screws and plugs supplied and is ready for immediate use without having to take doorbell wires into account.

Thanks to the weatherproof and splash-proof housing, the bell push can be used indoors and outdoors.

## LOGISTICS DATA

Product reference	150657A0
EAN code	4047976506576
Short description	HmIP-DBB
Packing unit	144
Packaging dimensions	122 x 93 x 36 mm
Weight incl. packaging	108.6 g

## PACKAGE CONTENTS

Homematic IP Doorbell Button
Mounting accessories
1.5 V LR03/micro/AAA battery
Labels
Operating manual

INTELEKTUÁLNE,  
VŠESTRANNÉ A  
ODOLNÉ VOČI  
POVETERNOSTNÝM  
VPLYVOM

# Zvončekové tlačidlo

HmIP-DBB

So Zvončekovým tlačidlom Homematic IP možno ľahko prehrávať individuálne oznámenia o zvonení prostredníctvom Kombinovaného signalizačného zariadenia Homematic IP alebo tiež pomocou Amazon Alexa či Google Assistant. Okrem toho možno Zvončekové tlačidlo použiť na ovládanie osvetlenia. Vďaka odolnému a poveternostne chránenému púzdrú je vhodné na vonkajšiu inštaláciu vedľa vchodových dverí, kde spoľahlivo odoláva nepriaznivým podmienkam.



homematic <sup>IP</sup>  
Inteligentné bývanie, jednoducho pohodlné

## DOPLNENIE K INTELIGENTNÉMU OVLÁDANIU PRÍSTUPU

Kompaktné Zvončekové tlačidlo Homematic IP je ďalším doplnkom systému Smart domácnosti Homematic IP v oblasti riadenia prístupu. Môže byť ľahko nainštalované v blízkosti vchodových dverí a v spojení so zvukovým výstupným zariadením (napríklad Kombinovaným signalizačným zariadením Homematic IP) po stlačení tlačidla prehrávať zvonenie.

Vďaka dodaným popisovacím štítkom môže byť Zvončekové tlačidlo individuálne označené, napríklad menom alebo inou funkciou tlačidla. Zvuková spätná väzba pri stlačení tlačidla môže byť aktivovaná alebo deaktivovaná pomocou aplikácie Homematic IP.



## SMART INTEGROVANÝ ZVONČEK

Okrem použitia ako zvonček možno Zvončekové tlačidlo použiť aj ako bezdrôtové tlačidlo na ovládanie svetiel. Stačí vytvoriť prepojenie medzi konkrétnym svetlom, ktoré je integrované do systému Homematic IP.

## UNIVERZÁLNE KOMBINOVANÉ MOŽNOSTI

Zvončekové tlačidlo možno ľahko kombinovať s Kombinovaným signalizačným zariadením Homematic IP. Prostredníctvom integrovaného reproduktora a LED svetelného kruhu na Kombinovanom signalizačnom zariadení možno signalizovať zvonenie pri dverách.

Po stlačení Zvončekového tlačidla možno napríklad vďaka integrácii kamery zistiť, kto stojí pred dverami, a potom pohodlne otvoriť dvere pomocou Pohonu dverného zámku Homematic IP cez aplikáciu.

Keď je tlačidlo zvončeka Homematic IP stlačené, môže byť spustené prehrávanie individuálneho zvuku prostredníctvom Amazon Alexa alebo Google Assistant.

## JEDNODUCHÁ INŠTALÁCIA BEZ KÁBLOVANIA

Pomocou priloženej montážnej dosky možno Zvončekové tlačidlo flexibilne upevniť na ľubovoľnú stenu. Vďaka bezdrôtovej komunikácii a batériovému napájaniu možno Zvončekové tlačidlo ľahko namontovať pomocou priložených skrutiek a hmoždínok a ihneď použiť, bez potreby brať ohľad na vedenie zvončeka.

Vďaka odolnému a proti striekajúcej vode chránenému púzdrú je Zvončekové tlačidlo vhodné na použitie ako v interiéri, tak aj v exteriéri.

Na prevádzku je vyžadované pripojenie k Homematic IP Centrálnej jednotke alebo Inteligentnej riadiacej jednotke.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie	1,5 V LR03/Micro/AAA
Životnosť batérii	1 rok (podľa typu)
Stupeň krytia	IP43
Prevádzková teplota	-20 až +50 °C
Rozmery	72 x 25 x 36 mm
Hmotnosť	41 g (vrátane batérii)
Rádiové frekvenčné pásmo	868,0-868,60 MHz
	869,4-869,65 MHz
Bezdrôtový dosah (v otvorenom priestore)	210 m

## INFORMÁCIE O PRODUKTE

Číslo produktu	150657A0
EAN kód	4047976506576
Skrátený názov	HmIP-DBB
Počet kusov v balení	144
Rozmery balenia	122 x 93 x 36 mm
Hmotnosť vrátane obalu	108,6 g

## OBSAH BALENIA

Homematic IP Zvončekové tlačidlo
Montážny materiál
1,5 V LR03/Micro/AAA batérie
Popisovacie štítky
Návod na použitie

INTELIĞENTNY,  
WIELOFUNKCYJNY  
I ODPORNY NA  
WARUNKI  
ATMOSFERYCZNE

# Przycisk dzwonekowy

HmIP-DBB

Dzięki Przyciskowi dzwonekowemu Homematic IP można łatwo odtwarzać indywidualne powiadomienia o dzwonieniu za pomocą zintegrowanego urządzenia sygnalizacyjnego Homematic IP lub również za pomocą Amazon Alexa czy Google Assistant. Oprócz tego przycisk dzwonekowy może być użyty do sterowania oświetleniem. Dzięki odpornej i chronionej przed warunkami atmosferycznymi obudowie jest odpowiedni do instalacji na zewnątrz, obok drzwi wejściowych, gdzie niezawodnie opiera się niekorzystnym warunkom.



homematic **IP**  
Inteligentne mieszkanie, po prostu wygodne

## UZUPEŁNIENIE DO INTELIGENTNEGO STEROWANIA DOSTĘPEM

Kompaktowy Przycisk dzwonekowy Homematic IP jest kolejnym uzupełnieniem systemu inteligentnego domu Homematic IP w zakresie zarządzania dostępem. Może być łatwo zainstalowany w pobliżu drzwi wejściowych i w połączeniu z urządzeniem wyjściowym dźwięku (na przykład zintegrowanym urządzeniem sygnalizacyjnym Homematic IP) po naciśnięciu przycisku odtworzyć dzwonek.

Dzięki dołączonym etykietom opisowym przycisk dzwonekowy może być oznaczony indywidualnie, na przykład nazwiskiem lub inną funkcją przycisku.

Informacja dźwiękowa po naciśnięciu przycisku może być aktywowana lub dezaktywowana za pomocą aplikacji Homematic IP.



## INTELIGENTNY ZINTEGROWANY DZWONEK

Oprócz funkcji dzwonka, przycisk dzwonekowy może być również używany jako bezprzewodowy przycisk do sterowania oświetleniem. Wystarczy połączyć go z konkretnym oświetleniem zintegrowanym z systemem Homematic IP.

## UNIWERSALNE OPCJE ŁĄCZENIA KOMBINACJI

Przycisk dzwonekowy można łatwo połączyć z zintegrowanym urządzeniem sygnalizacyjnym Homematic IP. Za pomocą wbudowanego głośnika i pierścienia świetlnego LED w urządzeniu sygnalizacyjnym można sygnalizować dzwonenie do drzwi.

Po naciśnięciu przycisku dzwonekowego można na przykład dzięki integracji z kamerą sprawdzić, kto stoi przed drzwiami, a następnie wygodnie otworzyć drzwi za pomocą napędu zamka drzwi Homematic IP przez aplikację.

Kiedy przycisk dzwonka Homematic IP zostanie naciśnięty, może być odtworzony indywidualny dźwięk za pomocą Amazon Alexa lub Google Assistant.

## ŁATWA INSTALACJA BEZ UŻYCIA OKABLOWANIA

Dzięki dołączonej płytce montażowej przycisk dzwonekowy może być elastycznie przymocowany do dowolnej ściany. Dzięki bezprzewodowej komunikacji i zasilaniu bateryjnym przycisk dzwonekowy można łatwo zamontować przy użyciu dołączonych śrub i kołków rozporowych oraz od razu używać, bez potrzeby przejmowania się prowadzeniem kabli dzwonekowych.

Dzięki odpornej na zachlapanie wodą i trwałej obudowie przycisk dzwonekowy nadaje się do użytku zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń.

Do działania wymagane jest połączenie z Jednostką sterującą lub Inteligentną jednostką sterującą Homematic IP.

### DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania	1,5 V LR03/Micro/AAA
Żywotność baterii	1 rok (w zależności od typu)
Stopień ochrony	IP43
Temperatura pracy	-20 do +50 °C
Wymiary	72 x 25 x 36 mm
Waga	41 g (wraz z bateriami)
Pasma częstotliwości radiowej	868,0-868,60 MHz
Zasięg bezprzewodowy (w otwartej przestrzeni)	869,4-869,65 MHz
	210 m

### INFORMACJE O PRODUKCIE

Numer produktu	150657A0
Kod EAN	4047976506576
Nazwa skrócona	HmIP-DBB
Ilość w opakowaniu	144
Wymiary opakowania	122 x 93 x 36 mm
Waga wraz z opakowaniem	108,6 g

### ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Homematic IP Przycisk dzwonekowy
Materiał montażowy
1,5 V LR03/Micro/AAA bateria
Etykiety opisowe
Instrukcja obsługi